第27回 解説・長文全訳

大問1 短文空所補充

(1) 正答 2：初心者にも分かるほど明確な clear。

(2) 正答 4：天候回復まで延期する postpone。

(3) 正答 1：信頼できるデータ reliable。

(4) 正答 3：予定を把握する keep track of。

(5) 正答 3：伝統を尊重する respect。

(6) 正答 2：合意 agreement。

(7) 正答 4：エネルギー消費 consumption。

(8) 正答 1：可能性を排除する rule out。

(9) 正答 4：継続した努力 consistent。

(10) 正答 3：混乱を防ぐ prevent。

(11) 正答 2：絵画を修復する restore。

(12) 正答 1：ニーズに応える meet。

(13) 正答 2：詳しい説明 detailed。

(14) 正答 4：活動に貢献する contributed。

(15) 正答 3：一時的に temporarily。

(16) 正答 1：人数の少なさを考えると considering。

(17) 正答 2：質問をする raise questions。

大問2 Borrowing a View of the Night Sky

第1段落 望遠鏡は高価で家庭での保管も難しいため、多くの人は月や惑星を詳しく見たくても道具を持っていない。ノースブリッジ図書館は小型望遠鏡を一週間貸し出す制度を始めた。案内書と星図も付け、高価な器具を買わなくても天文学に親しめるようにするのが目的だ。

第2段落 貸出開始前、職員は地元の天文クラブで研修を受け、クラブの人々は住民向けの夜間講習を開いた。その結果、初めて望遠鏡を使う人も操作に慣れた。子どもたちは月の観察やスケッチを楽しんだ。数週間にわたり日付や天候、月の変化を観察日記につけ始めた家族もいた。

第3段落 屋外スペースがない住宅や曇りの日が続く問題もある。図書館は予約待ちがいなければ貸出を延長し、返却時に器具を点検する。太陽を適切な器具なしで見る危険も伝える。将来は学校と協力し観望会を行い、より多くの住民が夜空を探索できるようにしたい。

(18) 正答 3：高価な望遠鏡を買わなくても天文学に触れられるようにする。

(19) 正答 4：講習によって利用者が操作に慣れたという結果。

(20) 正答 1：より多くの住民が夜空を観察する機会を得る。

大問2 Keeping Food Fresh for Longer

第1段落 生鮮食品は店に届いてから食べられる前に捨てられることがある。温度管理の不備や買い過ぎが原因だ。イーストフィールドの大学研究者は食料品店と協力し、必要以上の廃棄を減らす方法を調べている。

第2段落 研究者は売り場の温度を一日の各時間帯に測定し、扉の開閉などで想定以上に暖かい場所を見つけた。また家庭での保存方法を説明する表示も試した。その結果、品質に関する分かりやすい情報があると、不揃いの野菜を買う人が増えた。

第3段落 設備の交換には電気代や保守費用がかかり、包装材の増加も別の環境問題になる。研究者は食品の節約量と必要な資源を比較し、小規模店にも結果を共有する。家庭には買い物計画と冷凍保存を促す。一人暮らしの人向けに少量包装を始めた店もあり、その効果を引き続き調べている。町全体への導入を勧める前に、より多くの店舗と季節で検証する予定だ。

(21) 正答 2：無駄な廃棄を減らす実践的な方法を探す。

(22) 正答 3：情報提供を受けた結果、購買意欲が変化した。

(23) 正答 4：より多くの店舗や季節で結果を比較する。

大問3 An Invitation to a Student Debate

第1段落 差出人はヒルクレスト高校のソフィア・マーティン先生。宛先は市民フォーラムのパーカー氏。4月9日付、件名は生徒討論会について。

第2段落 パーカー様。

第3段落 社会科クラブは5月16日の公開討論会への参加を希望している。地元の公共交通の改善について他校の生徒と考えを交換したい。参加登録がまだ可能か尋ねている。

第4段落 発言者4人と見学者6人が参加予定。各チームの発表時間、スクリーンの利用、聴覚に困難がある生徒向けのマイクや座席について問い合わせている。

第5段落 学校は4月24日までに移動申請を提出する必要があるため、それ以前の返答を希望している。参加費や別の申請書があれば知らせてほしいと述べ、異なる意見を尊重しながら学ぶことを楽しみにしている。

第6段落 敬具、ソフィア・マーティン。

(24) 正答 1：公共交通をテーマに他校生と意見交換するため。

(25) 正答 4：発表時間、スクリーン、マイク等を質問。

(26) 正答 2：移動申請書の提出期限のため。

大問3 Designing Stations That Everyone Can Use

第1段落 鉄道駅は学校や病院につながる重要な施設だが、古い駅は多様な利用者を考慮していないことがある。階段や狭い入口だけでなく、視覚や聴覚に制約がある人にとって情報へのアクセスも問題だ。近年はバリアフリーを後付けの設備ではなく設計の中心と考えるようになっている。

第2段落 リバーサイド駅では鉄道会社が障害のある利用者に改修案を試してもらった。図面では分からなかった問題が明らかになり、地図では分かりやすいはずのエレベーターへの道順が実際には複雑だったため、標識と照明を改善した。

第3段落 段差のない入口は車いすだけでなくベビーカーや荷物を運ぶ人にも役立つ。音声案内と文字表示を組み合わせればさまざまな利用者を助けられる。しかし大きな音を負担に感じる人もいれば表示を読みにくい人もいるため、複数の方法で情報を伝えることが必要だ。

第4段落 運行中の工事は費用がかかり、地下設備や建物構造の制約で計画変更が必要になることもある。リバーサイドでは改修を段階的に進め、仮の通路を案内し、職員への研修を行った。完成後にも利用者が障害物を報告できる方法を設けた。

第5段落 バリアフリーは一度工事をすれば終わりではない。壊れたエレベーターは改修の効果を台無しにする。社会の変化に応じて調整と保守が必要であり、実際の利用者の声を聞くことは新技術の導入と同じくらい重要だ。目標は特定の利用者だけでなく、多くの人が安心して交通機関を利用できるようにすることだ。

(27) 正答 3：障害や移動上の困難を持つ利用者のニーズに対応できない。

(28) 正答 1：図面では分からない実際の問題を発見するため。

(29) 正答 4：幅広い利用者に役立つ。

(30) 正答 2：運行を続けながら工事をする必要があった。

(31) 正答 3：利用者の声を聞き保守を続けることが重要。

大問4 英文要約 課題文全訳

第1段落 地域によっては、住民に基本的な料理技能を教える共同スペースが開設されている。ボランティア講師が身近な食材を使った安価な料理を教え、一人暮らしを始めた人々に人気がある。

第2段落 支援者によれば、料理に自信がつき、近隣住民の交流が生まれ、保存方法の学習が食品ロス削減にもつながる。家でも練習できるようレシピを公開する団体もある。

第3段落 一方、調理場の安全管理、食材の費用、講師の準備時間が必要だ。アレルギーや異なる食生活に対応するため、明確なルールと柔軟なレシピが求められる。

模範解答

Some communities offer cooking classes that teach residents how to prepare inexpensive meals. Supporters say the lessons build confidence, help neighbors communicate, and may reduce food waste through better storage habits. However, programs require safe kitchens, money for ingredients, and enough volunteers, while allergies and dietary needs must also be considered.

要点：料理講座の利点と運営上の課題をまとめる。

大問5 英作文

I think schools should give students more opportunities to discuss local issues. First, learning about nearby problems can help students understand how decisions affect their daily lives. They may become more interested in volunteering or public services. Second, discussions teach students to listen carefully and explain their views politely. These skills will be valuable when they work with people who have different opinions. Some teachers may worry that discussions take time away from regular lessons. However, schools could use short activities linked to subjects students are already studying. I believe the benefits would be worth the time.

模範解答の要旨：地域課題を話し合うことの利点。